

Titel: BREV TIL: Louis Hjelmslev FRA: Hans Jørgen Uldall (1947-04-27)

Citation: "BREV TIL: Louis Hjelmslev FRA: Hans Jørgen Uldall (1947-04-27)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds: https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_034-shoot-workidacc-1992_0005_034_Uldall_0040/facsimile.pdf (tilgået 30. april 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

Udval, H. J., 66

Buenos Aires, d. 27' April, 1947.

Kære Hjelmslev,

Tak for dine to breve i sidste maaned. Jeg har taget lang tid med svaret, dels fordi jeg gerne vilde tænke mig om, og dels fordi jeg har haft usædvanligt meget at gøre, over det at min chef er syg, saa at det meste af min tid gaar med administrativt arbejde.

Mit Rask-Ørsted fondet har jeg vist allerede fortalt dig at vi regner med at komme til Europa i sommeren 1948. Det er dels den bedste tid for mig at rejse (om vinteren har vi jo sommerkursus her), og dels vilde jeg meget gerne med til kongressen i Paris. Det vilde være dejligt om de 1000 kr. kunde blive staaende til den tid, ikke mindst fordi det rimeligvis stadig vil være vanskeligt at flytte penge fra det ene land til det andet. Apropos, tillykke med valget til R-Ø fondets bestyrelse. Det maa være svært for dig at finde tid til alle dine mange hverv, men jeg ved jo at det altsammen interesserer dig og at hver ny udnevneelse gør det lettere for dig at gennemføre dine planer. Nu mangler du snart kun Vilhelm Thomsens elefant!

Jeg er paa en maade glad for at du stadig anser mig for en mulighed for professoratet i fonetik i København. Det lyder meget fristende med dine nye planer for det lingvistiske institut, og tanken om at faa fred til at lave glossematik sammen med dig er usægtelig tiltalende. Mine betænkeligheder skyldes udelukkende mangel paa tiltro til at jeg egner mig til at være videnskabsmand. Jeg bliver fyrrer i næste maaned og har stadig ingenting faaet lavet: det er jo ikke videre lovende. Hvis jeg kan, vilde jeg gerne i dette aar gøre mit bidrag til Outline færdigt og tillige skrive en bog om almen fonetik, en slags interim report der skulde kunne bruges som lærebog indtil noget bedre kan laves. Men om det kan gøres er et andet spørgsmaal, for jeg er haardt spændt for her, rent bortset fra at jeg ikke er sikker paa min evne til at gøre det, selv om jeg havde ubegrænset tid. Det vil nu imidlertid altsammen vise sig, og saa længe du ikke har opgivet haabet, gør jeg det heller ikke. Paa en maade vilde jeg gerne hjem - mest af hensyn til dig, og fordi der saabenbart er bedre muligheder for gode arbejdsforhold i Danmark end andre steder. Men der er jo ogsaa andre ting at tænke paa: Betsy er bange for at bo i Danmark, og bortset fra samarbejdet med dig er jeg egentlig heller ikke videre lysten. Jeg har imidlertid efter dit brev ikke taget noget skridt til at forandre nationalitet. Nu faar vi se hvordan det gaar; glossematikken maa jo gaa forud for andre betragtninger.

Der er vist ellers ikke noget nyt at fortælle dig. Betsy lader til at have det godt i Asuncion trods revolutionen, og det gaar saabenbart fremad med arbejdet paa Guarani. Jeg skal derop en tur i næste maaned, hvis der ellers gaar flyvemaskiner og/eller skibe til den tid. Buster klarer sig godt i sin skole. Og jeg skriver femaarsplaner og rapporter og skidt dagen lang. For tiden holder jeg ogsaa foredrag paa den danske højskole (24 piger fra landet).

Mange hilsener til jer begge fra Buster og
din hengivne

Udval.